



7^{ème} SESSION DE LA RÉUNION DES PARTIES CONTRACTANTES
4 - 8 décembre, Durban, Afrique du Sud

“Par-delà 2020 : Façonner la conservation des voies de migration pour l’avenir”

FICHE D'INFORMATION À L'INTENTION DES PARTICIPANTS

COORDONNÉES / ÉQUIPE CHARGÉE DE L'ORGANISATION

Secrétariat PNUE/AEWA (Allemagne) :

Mme Catherine Lehmann

Administratrice de programme associée

Tél. (Allemagne) : +49 228 815 2453

E-mail : catherine.lehmann@unep-aewa.org

Mme Marie Therese Kaemper

Assistante administrative

Tél. (Allemagne) : +49 228 815 2413

E-mail: mt.kaemper@unep-aewa.org

La 7^{ème} session de la Réunion des Parties à l'AEWA (MOP7) devrait commencer **mardi 4 décembre à 09h00** et s'achever **samedi 8 décembre à 17h00**. De plus amples informations sur le programme de la réunion ainsi que l'ordre du jour annoté seront disponibles en temps utile.

LIEU DE LA CONFÉRENCE ET HÔTEL

La Conférence aura lieu au [Olive Convention Centre](#), qui se trouve dans le centre-ville de Durban et à proximité de la célèbre plage de Golden Mile, dans la province de KwaZulu-Natal Province.

Olive Convention Centre

81 Somtseu Road, North Beach

Durban, Afrique du Sud

Tél. : +27 (0) 31 337 1110

ENREGISTREMENT POUR LA RÉUNION

Le guichet des enregistrements pour la MOP7 au Olive Convention Centre sera ouvert le :

Lundi, 3 décembre, 16h00 – 18h00

Mardi, 4 décembre, 07h30 – 18h00

EXIGENCES LIÉES AUX VISAS

Les participants sont responsables de l'obtention de leur visa d'entrée en Afrique du Sud et/ou d'un visa de transit le cas échéant. Les exigences relatives à l'entrée en Afrique du Sud varient selon le pays et sont sujettes à changement. Pour de plus amples informations :

<http://www.dha.gov.za/index.php/immigration-services/apply-for-a-south-african-visa> and

<http://www.dha.gov.za/index.php/immigration-services/exempt-countries>.

Pour les ressortissants de pays soumis à l'obligation de visa, la demande de visa doit être faite avant le départ, car les **visas ne sont pas délivrés à l'arrivée**. Veuillez faire votre demande de visa le plus tôt possible et au plus tard quatre semaines avant votre départ, à l'ambassade la plus proche ou au Haut-commissariat d'Afrique du Sud, car les délais de traitement des visas peuvent être longs.

Les participants qui ont demandé une lettre de visa avec leur pré-inscription en ligne recevront une **lettre officielle du gouvernement d’Afrique du Sud**, ainsi qu’une **note verbale du Secrétariat PNUE/AEWA** à l’appui de leur demande de visa. Veuillez aviser les organisateurs (christina.irven@unep-aewa.org) si vous n’avez pas reçu ces documents.

Veuillez noter qu’un **certificat de vaccination contre la fièvre jaune** est requis pour votre demande de visa si le voyage débute ou passe par la ceinture africaine de la fièvre jaune.

Des informations sur les exigences et les recommandations en matière de vaccination sont disponibles ici : <https://www.santhnet.co.za/index.php/travel-health-advice/travel-help/vaccination-requirements.html>

Pour de plus amples informations sur les visas, veuillez consulter la **Fiche d’information sur les visas**.

HÔTELS

VEUILLEZ NOTER CE QUI SUIVIT – Les participants parrainés par le Secrétariat PNUE/AEWA et les participants venant à leurs frais sont tenus de procéder eux-mêmes à la réservation de leur hôtel ! Il leur est conseillé de réserver leur hébergement le plus tôt possible, car le mois de décembre correspond à la haute saison touristique.

Les hôtels suivants ont été accrédités par le Département de la Sûreté et de la Sécurité des Nations Unies (ONUDSS), et sont situés à proximité du lieu de réunion. Pour de plus amples informations et les coordonnées de ces hôtels et de deux hôtels supplémentaires, veuillez-vous reporter à l’annexe 1 :

Elangeni & Maharani Hotels

63 Snell Parade
Durban, Kwazulu-Natal, Afrique du Sud
Tél. : +27 11 461 9744 ; +27 861 44 77 44
Southern Sun Elangeni & Maharani Contacts
+27 31 362 1300
PO Box 4094
Durban, 4000
<https://www.tsogosun.com/southern-sun-elangeni-maharani>

Garden Court Marine Parade

167 OR Tambo Parade
Tél. : +27 31 337 3341
<https://www.tsogosun.com/garden-court-marine-parade>

***Veuillez utiliser la référence : [AEWA Freesell 2018*](#)**

Blue Waters Hotel

175 Snell Parade
North Beach
Marine Parade
Durban, 4056
Tél. : 031 327 7000 / 086 031 2044
Fax : 031 337 5817
E-mail : reservations3@bluewatershotel.co.za
<http://www.bluewatershotel.co.za/>

REPAS

Le gouvernement hôte offrira des déjeuners à tous les participants les jours de réunion. Pour toute exigence diététique spéciale, veuillez informer le Secrétariat à l’adresse suivante : aewa.mop7@unep-aewa.org si vous ne l’avez pas déjà fait lors de la pré-inscription en ligne. Les participants sont priés de prendre leurs propres dispositions pour le petit-déjeuner et le dîner, ainsi que pour les déjeuners les jours précédant et suivant la réunion, le cas échéant.

ARRIVÉE À DURBAN

Le gouvernement sud-africain vous accueillera à l'aéroport de Durban à un stand d'accueil et d'information dédié aux participants à la MOP7 de l'AEWA et pourra vous aider si vous avez des questions à votre arrivée.

Nous vous prions de bien vouloir organiser vous-même la navette pour votre hôtel à Durban. Nous vous recommandons d'utiliser une navette de l'hôtel, un taxi ou le service de navette de l'aéroport. Plus d'informations sur la navette de l'aéroport sont disponibles [ici](#).

ÉVÉNEMENTS PARALLÈLES ET EXPOSITIONS

Les Parties, les observateurs nationaux et les organisations concernées sont encouragés à contribuer activement au succès de la réunion en présentant leurs travaux ou un sujet d'intérêt sous la forme d'un événement parallèle ou d'une exposition.

Pour de plus amples informations, nous vous prions de bien vouloir contacter le Secrétariat (eva.meyers@unep-aeewa.org).

CHANGE

Nous conseillons aux participants d'apporter suffisamment d'argent liquide et/ou des cartes de crédit pour couvrir leurs dépenses pendant la durée de leur séjour. Il y a des bureaux de change et des distributeurs automatiques de billets à l'aéroport si vous avez besoin d'argent liquide à votre arrivée. Un distributeur automatique de billets est également disponible au Olive Conference Centre ainsi que dans les banques des environs ; les banques sont pour la plupart ouvertes de 08h30 à 15h30.

Taux de change : 1 USD = 14.25 R et 1 EUR = 16.14 R (*au 16 novembre 2018*)

CARTES DE CRÉDIT

Les cartes de crédit et notamment MasterCard et Visa, sont largement acceptées. La Nedbank est une agence officielle de la carte Visa et la Standard Bank est une agence MasterCard – chacune ayant des succursales dans tout le pays.

Pour les cartes perdues ou volées, veuillez appeler les numéros suivants :

Amex (0860 003 768 GRATUIT)

Diners Club (021 686 1990 GRATUIT)

MasterCard (0800 990 418 GRATUIT)

Visa International (0800 990 475 GRATUIT)

INTERNET

Le Wifi est disponible dans tous les hôtels et dans tout le Olive Conference Centre. Le mot de passe du centre de conférence sera communiqué aux délégués au début de la réunion.

UTILISATION DU TÉLÉPHONE

L'Afrique du Sud dispose des opérateurs suivants : Telkom, Neotel (ligne fixe) ; MTN, Vodacom, Cell C, 8ta (portable).

Il est possible d'acheter un kit de démarrage avec carte SIM dans les kiosques de la plupart des aéroports, ainsi que dans les supermarchés et parfois les cafés. Assurez-vous d'emporter votre chargeur et l'adaptateur approprié si nécessaire. Vous pouvez avoir besoin de votre passeport pour enregistrer la carte SIM.

N'oubliez pas que les appels internationaux à partir de votre téléphone portable, ainsi que les frais d'itinérance sont généralement assez chers.

De plus amples informations sur l'utilisation de votre téléphone portable en Afrique du Sud sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://www.southafrica.info/travel/advice/telecoms.htm#mobile>

NUMÉROS D'URGENCE

Toutes les urgences : 112 (portable)

Police : 10111 (ligne fixe)

Ambulance : 10177 (ligne fixe)

LANGUES DE TRAVAIL ET DOCUMENTS DE LA RÉUNION

La réunion se déroulera en anglais et en français. Des services d'interprétation simultanée seront disponibles pendant les séances plénières et les séances officielles des groupes de travail. Les documents de la réunion seront mis à votre disposition dès qu'ils seront disponibles à l'adresse suivante :

<http://www.unep-aewa.org/en/meeting/7th-session-meeting-parties-aewa>

SANTÉ

N'oubliez pas de voyager muni de votre **certificat de vaccination contre la fièvre jaune** si votre voyage commence ou passe par la ceinture africaine de fièvre jaune.

Pour votre propre sécurité, il est extrêmement important que vous disposiez d'une couverture d'assurance maladie suffisante.

CLIMAT

À Durban, il fait généralement chaud en décembre, avec des températures moyennes comprises entre 22 et 26 ° C. Veuillez noter que le mois de décembre correspond à la saison des pluies.

APPAREILS ET PRISES ÉLECTRIQUES

L'alimentation électrique de l'Afrique du Sud est de 220/230 volts AC 50 HZ. La plupart des prises sont de 15 ampères 3 broches ou de 5 ampères 2 broches, avec des broches rondes. La plupart des chambres d'hôtel disposent de prises 110 volts pour les rasoirs et les appareils électriques. Il est conseillé d'apporter votre propre adaptateur, si nécessaire, ou d'en acheter un à l'aéroport à l'arrivée.



HEURE

L'heure sud-africaine standard est UTC/GMT +2 heures, la même heure qu'en Afrique centrale.

Nous nous réjouissons de vous rencontrer à Durban !

ANNEXE 1 – HÔTELS DURBAN

Il est conseillé aux participants de réserver leur hébergement le plus tôt possible, car le mois de décembre correspond à la haute saison touristique.

NOM DE L'HÔTEL	LIEU (adresse de l'hôtel)	DISTANCE (Combien de mètres /kilomètres jusqu'à l'Olive Conference Centre)	CODE DE RÉSERVATION OU NUMÉRO DE RÉFÉRENCE	LISTE DES PRIX (prix moyen de la chambre, petit-déjeuner inclus)	COORDONNÉES POUR RÉSERVATIONS
SOUTHERN SUN ELANGENI AND SOUTHERN SUN MAHARANI	63 Snel Parade, DURBAN, 4001	500 mètres	1295149	<ul style="list-style-type: none"> • Chambre simple avec petit-déjeuner : 1 380 R • Chambre double/lits jumeaux avec petit-déjeuner : 1 560 R • Chambre simple avec petit-déjeuner et dîner : 1 500 R • Chambre double/Lits jumeaux avec petit-déjeuner et dîner : 1 870 R 	Tél. : +27 314 92 4001 E-mail : durban.reservations@tsogosun.com *Veuillez utiliser la référence : AEWA Freesell 2018* Contact dédié : Kerissa Thambiran Tél. : +27 31 492 4001 Kerissa.thambiran@tsogosun.com Site Web : www.tsogosun.com
GARDEN COURT MARINE PARADE	167 OR Tambo Parade, Marine Parade, DURBAN, 4001	1.5 kilomètre	1323192	<ul style="list-style-type: none"> • Chambre simple avec petit-déjeuner : 1 150 R • Chambre double/lits jumeaux avec petit-déjeuner : 1 305 R • Chambre simple avec petit-déjeuner et dîner : 1 250 R • Chambre double/Lits jumeaux avec petit-déjeuner et dîner : 1 565 R 	Tél. : +27 314 92 4001 E-mail : durban.reservations@tsogosun.com *Veuillez utiliser la référence : AEWA Freesell 2018* Contact dédié : Kerissa Thambiran Tél. : +27 31 492 4001 Kerissa.thambiran@tsogosun.com Site Web : www.tsogosun.com
BLUE WATERS HOTEL	North Beach Durban	2 Kilomètres	-	<ul style="list-style-type: none"> • Chambre standard : à partir de 1 372 R par nuit, petit-déjeuner inclus • Chambre double : à partir de 1 469 R par nuit, petit-déjeuner inclus • Suite : à partir de 2 344 R par nuit, petit-déjeuner inclus 	Contact : Nicolene Hattingh Tél. : +27 31 327 7000 Fax : +27 31 337 5817 E-mail : reservations2@bluewatershotel.co.za Site Web : www.bluewatershotel.co.za

NOM DE L'HÔTEL	LIEU (adresse de l'hôtel)	DISTANCE (Combien de mètres /kilomètres jusqu'à l'Olive Conference Centre)	CODE DE RÉSERVATION OU NUMÉRO DE RÉFÉRENCE	LISTE DES PRIX (prix moyen de la chambre, petit-déjeuner inclus)	COORDONNÉES POUR RÉSERVATIONS
PROTEA HOTEL EDWARD BY MARRIOTT	149 OR Tambo Parade Durban 4001	3 kilomètres	AEWA	<ul style="list-style-type: none"> • Chambre standard : 1 217,82 R Lit et petit-déjeuner ; 1 440 R Dîner (+ 2 boissons non alcoolisées), lit et petit-déjeuner • Chambre double : 1 326,73 R Lit et petit-déjeuner ; 1 805 R Dîner (+ 2 boissons non alcoolisées), lit et petit-déjeuner • Suite simple : 2 667,82 R Lit et petit-déjeuner ; 2 890 R Dîner (+ 2 boissons non alcoolisées), lit et petit-déjeuner • Chambre standard (partagée): 1 326,73 R Lit et petit-déjeuner ; 1 805 R Dîner (+ 2 boissons non alcoolisées), lit et petit-déjeuner 	Contact : Nonhle Tél. : +27 31 337 3681 Fax : +27 31 337 3628 E-mail : Nonhle.kheswa@proteahotels.com Site Web : www.hotel.co.za/durban-hotels-protea-hotel-edward.html
ONOMO HOTEL DURBAN	56 K E Masinga Road, DURBAN, 4001	3 kilomètres		<ul style="list-style-type: none"> • Chambre simple standard : 955 R • Chambre double : 955 R (2x lits jumeaux) • Suite : 1 570 R • Chambre standard (à partager) : 1 120 R seulement la chambre & 1 450 R Lit et petit-déjeuner • Chambre standard y compris petit-déjeuner et dîner : 	Contact : Immaculate Nzama Tél. : +27 31 492 3917 E-mail : reservations.durban@onomohotel.com Site Web : https://www.onomohotel.com/en/hotel/8/onomo-hotel-durban

NOM DE L'HÔTEL	LIEU (adresse de l'hôtel)	DISTANCE (Combien de mètres /kilomètres jusqu'à l'Olive Conference Centre)	CODE DE RÉSERVATION OU NUMÉRO DE RÉFÉRENCE	LISTE DES PRIX (prix moyen de la chambre, petit-déjeuner inclus)	COORDONNÉES POUR RÉSERVATIONS
				GOVDBB- 1 300 R - Simple GOVDBB- 1 915 R – Partagée	